

Mestský park / Banská Bystrica /

Krajinársko-architektonická súťaž

Súťažné podmienky

Vypracoval: Odbor architekta mesta Banská Bystrica / Október 2022

Postup tejto súťaže návrhov, ktorý nie je osobitne upravený týmito súťažnými podmienkami, sa riadi príslušnými ustanoveniami §119 - 125 zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v zn. n. p. (ďalej „ZVO“), Vyhlášky Úradu pre verejné obstarávanie č. 157/2016 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o druhoch súťaží návrhov v oblasti architektúry, územného plánovania a stavebného inžinierstva, o obsahu súťažných podmienok a o činnosti poroty v zn. n. p. a Súťažného poriadku Slovenskej komory architektov v znení jeho dodatkov.

Za vyhlasovateľa mesto Banská Bystrica:

.....
Ján Nosko / primátor

Za spracovateľa súťažných podkladov /
Ing. arch. Zuzana Gombalová / Ing. Lucia Vrbiniaková, PhD. /
Odbor architekta mesta:

.....
Ing. arch. Martin Pavelek / vedúci odboru

Obsah súťažných podmienok:

1. Identifikácia vyhlasovateľa
2. Opis predmetu a účel súťaže návrhov
3. Druh súťaže
4. Okruh účastníkov
5. Komunikácia
6. Súťažný návrh
7. Lehoty
8. Porota
9. Hodnotenie predložených návrhov
10. Ceny a odmeny
11. Zoznam súťažných pomôcok
12. Priame rokovacie konanie - zadanie nadväzujúcej zákazky
13. Ďalšie informácie

Prílohy:

- 01 Zadanie (samostatný dokument)
- 02 Vyhlásenie účastníka a autorov (samostatný dokument)
- 03 Súťažné pomôcky – podľa čl. 11. (samostatný súbor)

1. Identifikácia vyhlasovateľa:

Názov organizácie:

Mesto Banská Bystrica
sídlo: Československej armády 26, 974 01 Banská Bystrica
krajina: Slovenská republika
IČO: 00313271
DIČ: 2020451587
IČ DPH: SK2020451587
(ďalej aj ako „vyhlasovateľ“)

Osoba zodpovedná vo veciach verejného obstarávania:

Ing. Dušan Túry / referent / Odbor rozvojových aktivít mesta
Telefón: 048/4330 340
Email: dusan.tury@banskabystrica.sk

Sekretár súťaže:

Vyhlasovateľa vo vzťahu k účastníkovi zastupuje sekretár súťaže:
Ing. arch. Zuzana Gombalová / architektka - urbanistka / Odbor architekta mesta
Telefón: 048/4330 878
Email: zuzana.gombalova@banskabystrica.sk

Kontaktný bod vo veciach verejného obstarávania:

<https://www.ezakazky.sk>

Mesto Banská Bystrica vyhlasuje podľa ustanovenia § 119-125 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní (ďalej len ZVO), v súlade s vyhláškou Úradu pre verejné obstarávanie č. 157/2016 Z. z. o súťažiach návrhov a podľa súťažného poriadku Slovenskej komory architektov v znení zmien jeho dodatkov verejnú anonymnú projektovú súťaž návrhov pod názvom “Mestský park Banská Bystrica”.

Súťaž bola odoslaná na zverejnenie do Úradného vestníka EÚ dňa 26.10.2022. Oznámenie o vyhlásení a súťažné podmienky budú tiež zverejnené a publikované na stránke vyhlasovateľa www.banskabystrica.sk, na stránke SKA www.komarch.sk a na internetovom portáli ww.archinfo.sk.

2. Opis predmetu a účel súťaže návrhov:

1.

Názov súťaže:

„Mestský park Banská Bystrica“

2.

Účel súťaže:

Účelom súťaže je nájsť návrh, ktorý spomedzi predložených návrhov najlepšie rieši požiadavky zadania a tiež nájsť partnera, s ktorým bude mesto Banská Bystrica spolupracovať na projekte.

3.

Kódy podľa spoločného slovníka obstarávania

(CPV):

Hlavný slovník:

Hlavný predmet:

71200000-0

Architektonické a súvisiace služby

Doplňujúce predmety:

71220000-6

Návrhárske a architektonické služby

71240000-2

Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

71250000-5

Architektonické a inžinierske služby a dozor

4.

Predpokladaná hodnota pri súťaži návrhov:

- hodnota cien a odmien pre účastníkov spolu:

30 000 EUR

- predpokladaná hodnota zákazky na poskytnutie

služieb zadávanej v zmysle § 81 písm. h) ZVO:

108 170 € bez DPH

5.

Predpokladané investičné náklady na realizáciu stavebných prác sú 2 148 624 € bez DPH.

Súťaž slúži na overenie predpokladaných nákladov a bude slúžiť ako indikátor pre ich prípadnú aktualizáciu.

6.

Tieto súťažné podmienky boli prerokované porotou na úvodnom zasadnutí poroty dňa 13.10.2022 a schválené per rollam 24.10.2022 a overené Slovenskou komorou architektov overením číslo KA-812/2022 zo dňa 5.10.2022.

3. Druh súťaže:

1.

Podľa účelu súťaže:

projektová

2.

Podľa okruhu účastníkov:

verejná anonymná

3.

Podľa predmetu súťaže:

Krajinársko-architektonická

4.

Podľa priebehu súťaže:

Jednoetapová

Zmluva s víťazom sa uzatvára až v samotnom procese verejného obstarávania, ktorý nadväzuje na súťaž návrhov – v priamom rokovanom konaní (§81 a nasl. ZVO). Do rokovania môže byť vyzvaný iba účastník, ktorý sa umiestnil na najvyššom mieste v hodnotení.

4. Okruh účastníkov:

1.

Táto súťaž návrhov sa vyhlasuje ako verejná, pre vopred neurčený počet anonymných účastníkov.

2.

Účastníkom v súťaži návrhov nesmie byť ten, kto:

- a. vypracoval kritériá výberu účastníkov, vypracoval kritériá hodnotenia predložených návrhov;
- b. je členom poroty, náhradníkom člena poroty, sekretárom súťaže, overovateľom súťažných návrhov alebo odborným znalcom prizvaným porotou;
- c. overoval súťažné podmienky za Slovenskú komoru architektov;
- d. je zamestnancom vyhlasovateľa;
- e. je blízkou osobou, spoločníkom, štatutárnym orgánom, zamestnancom alebo zamestnávateľom osôb vylúčených z účasti v súťaži návrhov podľa bodov (a) až (d).

3.

Účastníkom môže byť jedine hospodársky subjekt, ktorý má oprávnenie na výkon podnikania predstavujúceho činnosť uvedenú v §4a, §4, alebo §5 odsek (1) písmeno a) zák. č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v zn. n. p. alebo podľa ekvivalentnej právnej úpravy platnej v krajine podnikania účastníka. Splnenie tejto podmienky je účastník povinný preukázať čestným vyhlásením, ktorého vzor je prílohou č. 02 týchto Súťažných podmienok. Vyhlasovateľ upozorňuje, že pokiaľ bude účastníkom súťaže právnická osoba, musí mať v obchodnom registri alebo v inej obdobnej evidencii uvedený zápis zodpovedajúci vyššie zmienenému zákonu o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch.

4.

V rámci riešiteľského kolektívu bude určený jeden člen, ktorý musí spĺňať podmienku odbornej spôsobilosti v zmysle vyššie uvedeného, a bude splnomocnený ostatnými členmi riešiteľského kolektívu na predkladanie a nakladanie s návrhom v plnom rozsahu. Ostatní autori (členovia riešiteľského kolektívu) si vzájomné vzťahy s touto osobou – účastníkom zmluvne vysporiadajú tak, aby účastník bol plne oprávnený s návrhom – dielom nakladať v intenciách týchto súťažných podmienok a následne v prípade, ak by bol tento návrh vyhodnotený ako úspešný, aj uzavrieť zmluvu s vyhlasovateľom ako verejným obstarávateľom v postupe podľa §81 písm. h) ZVO.

5.

Vyhlasovateľ dáva do pozornosti, že od úspešného účastníka bude v priamom rokovacom konaní nadväzujúcom na ukončenie súťaže návrhov požadovať splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 32 ZVO. V tejto súvislosti vid' čl. 12. bod 6. týchto súťažných podmienok.

6.

Členmi autorského tímu musí byť minimálne jeden autorizovaný krajinný architekt spolu s autorizovaným architektom, alebo minimálne jeden autorizovaný krajinný architekt spolu s autorizovaným stavebným inžinierom. Podrobnosti o podmienkach účasti technickej a odbornej spôsobilosti budú upravené v priamom rokovacom konaní podľa čl. 12 bod 8.

5. Komunikácia:

1.

Komunikácia medzi vyhlasovateľmi a účastníkom sa uskutočňuje v slovenskom alebo českom jazyku, výhradne prostredníctvom informačného systému eZakazky.

2.

Pre účely komunikácie a predloženia ponuky prostredníctvom eZakazky je potrebné aby sa účastník do systému registroval a prihlásil cez: <https://www.ezakazky.sk>. Odporúča sa, aby tak účastník urobil v dostatočnom časovom predstihu pred koncom lehoty na predkladanie súťažných návrhov.

3.

Zároveň je odporúčané, aby sa účastník oboznámil s príslušnými príručkami a návodmi . Medzi najdôležitejšie v tejto súvislosti patrí dokument Príručka pre uchádzača, ktorý popisuje spôsob komunikácie, predkladanie ponúk-návrhov a základnú funkcionálnosť systému eZakazky.

4.

V prípade potreby vysvetliť alebo objasniť údaje uvedené v Súťažných podmienkach a ich prílohách môže účastník požiadať o ich vysvetlenie. Odporúča sa takúto žiadosť podať v dostatočnom časovom predstihu, minimálne 7 dní pred koncom lehoty na predkladanie súťažných návrhov. O vysvetlenia žiada účastník prostredníctvom systému eZakazky na profile zákazky:

<https://www.ezakazky.sk>

5.

Všetky vysvetlenia a kladné vybavenia žiadostí o nápravu bude vyhlasovateľ zverejňovať najneskôr v lehote 7 dní od doručenia žiadosti v profile zákazky na webovej adrese:

<https://www.ezakazky.sk>

6.

Vyhlasovateľ vyhlási túto súťaž návrhov zverejnením Oznámenia o súťaži návrhov vo Vestníku verejného obstarávania dostupnom na adrese:

<https://www.uvo.gov.sk/vestnik/oznamenia/zoznam>

7.

Vyhlasovateľ bezodkladne po rozhodnutí poroty elektronicky oznámi účastníkom výsledok súťaže a priloží kópiu zápisnice zo zasadnutia poroty spolu s prílohami, a to elektronicky, prostredníctvom systému eZakazky.

8.

Zverejnenie výsledku súťaže vykoná vyhlasovateľ odoslaním výsledku súťaže návrhov na zverejnenie do Vestníka verejného obstarávania. Vyhlasovateľ zároveň uverejní výsledok v profile zákazky:

<https://www.ezakazky.sk>

9.

Súťažné návrhy zaradené do hodnotenia poroty budú môcť byť po zverejnení výsledku súťaže návrhov zverejnené na výstave, na webe a prípadne i v tlačenej publikácii, podľa rozhodnutia vyhlasovateľa.

6. Súťažný návrh:

1.

Predloženie súťažného návrhu:

Účastník predkladá súťažný návrh elektronicky prostredníctvom informačného systému eZakazky v lehote na predkladanie návrhov. Vyhlasovateľ účastníkom dôrazne odporúča ponechať si dostatočnú časovú rezervu na elektronické odovzdanie prostredníctvom informačného systému eZakazky (kontakt v prípade problémov +421 265 411 356, podpora@ebiz.sk).

2.

Jazyk súťažného návrhu: Súťažný návrh bude vyhotovený v slovenskom alebo českom jazyku.

3.

Forma súťažného návrhu:

Účastník predkladá súťažný návrh rozdelený do dvoch častí, pričom prvá časť (sprievodná dokumentácia) návrhu obsahuje sprievodné dokumenty a údaje o účastníkovi požadované vyhlasovateľom, a druhá časť (grafická časť) obsahuje samotný návrh účastníka s dôrazom na zachovanie anonymity – nesmie obsahovať identifikáciu účastníka.

Prvá časť súťažného návrhu:

Vyhlásenie účastníka a autorov

Jedná sa o vyplnené vyhlásenie, ktoré je prílohou 02 týchto súťažných podmienok. Vyhlásenie obsahuje čestné vyhlásenie a identifikačné údaje účastníka a identifikačné údaje autorov návrhu a ich súhlas s použitím súťažného návrhu.

Druhá časť súťažného návrhu:

Grafický návrh

Grafická časť súťažného návrhu: krajinársko-architektonický návrh znázornený na dvoch paneloch, prípadne na jednom ďalšom dobrovoľnom paneli.

4.

Obsah súťažného návrhu:

Obsahové požiadavky na návrh sú uvedené v prílohe 01 Zadanie týchto súťažných podmienok. Dodržanie pokynov uvedených v tomto dokumente nie je povinné. Ak v návrhu účastníka dôjde k výraznému odkloneniu sa od týchto pokynov, odporúča vyhlasovateľ uviesť grafickú, či textovú argumentáciu účastníka, odôvodňujúcu takýto postup. Nakoľko predmet súťaže je národnou kultúrnou pamiatkou a zadanie vychádza z rozhodnutia orgánu na úseku ochrany pamiatkového fondu, ktoré je pre vyhlasovateľa záväzné, odporúčame dodržanie pokynov uvedených v tomto dokumente.

5.

Rozsah predloženia návrhu:

Prvá časť:

Vyhlásenie účastníka a autorov vo formáte.pdf (príloha 02 súťažných podmienok)

Druhá časť:

Grafický návrh vo formáte.pdf (podľa súťažnej pomôcky 08 Vzor súťažného panelu)

Súťažný návrh bude prezentovaný na 2 paneloch formátu s rozmermi 700x1000mm s orientáciou na výšku, podľa odporúčanej predlohy, ktorá je k dispozícii ako súťažná pomôcka 08 Vzor súťažného panelu. Panel by mal byť predložený vo verzii pre tlač CMYK s orezovými značkami a s rozlíšením minimálne 300 DPI. Účastník môže dobrovoľne odovzdať max. 1 ďalší panel s ľubovoľným obsahom.

Povinný obsah panelov:

Širšie vzťahy v mierke 1:5000

– Vzťah riešeného územia k širšiemu územiu

– Návrh koncepcného rozvoja parku vo vzťahu k širšiemu územiu

- Priestorové a architektonické nadväznosti vo vzťahu k širšiemu územiu
- Návrh väzby a prepojenia na územie centra mesta a pamiatkovej rezervácie
- Začlenenie mestského parku do kontextu systému zelene mesta Banská Bystrica
- Vyznačenie dopravných koridorov a cyklo/peších ťahov vo vzťahu k širšiemu územiu

Situácia riešeného územia so zakreslením objektov v mierke 1:750

- Podrobné riešenie a usporiadanie riešeného územia
- Návrh – zeleň – idea, koncepcia s komentárom ku konceptu návrhu (ošetrenie, výruby, nové výsadby, plán následnej starostlivosti o zeleň bude predmetom nadväzujúcej zákazky)
- Návrh – objekty a plochy (objekt občianskeho vybavenia, drobná architektúra, centrálny priestor, mobiliárové prvky, osvetlenie, detské ihrisko, športové plochy, spevnené plochy a parkové komunikácie, umelecké diela, technické prvky a inžinierske siete, vstupy, vjazdy a statická doprava, materiálové riešenie, a pod.)

Schematické architektonické riešenie objektov a drobnej architektúry

- Rozsah výkresov podľa navrhovanej funkčnej náplne objektov, resp. drobnej architektúry
- Detail centrálného priestoru prípadne altánku, a objektu občianskeho vybavenia
- Ostatné priestorové zobrazenia podľa uváženia
- Pôdorysy je možné zakomponovať do situácie riešeného územia (1:750)

Rezopohľad v mierke 1:750

- 1x charakteristický priečny rez územím, objektmi

Priestorové zobrazenia

- Povinný pohľad (zakomponovanie návrhu do vybratej scény v súťažnej pomôcke 04 3D model)
- Ľubovoľné charakteristické pohľady (vizualizácie, koláže, kresby, zakomponovanie do fotografie) ideálne z úrovne chodca

Ďalšia voľná prezentácia návrhu

- Axonometrie, vizualizácie, zákresy do fotografií, kresby, koláže, schémy, diagramy, opisy, etapizácia výstavby a iné zobrazenia

Textová anotácia v rozsahu približne 750 znakov

- V rámci krátkej anotácie opísať hlavnú ideu riešenia návrhu (podľa prílohy 01 Zadanie / Požiadavky na návrh revitalizácie)
- Možné doplniť aj ďalšie texty nad rámec anotácie – idea riešenia dopravných súvislostí parku, vysvetlenie navrhovaného funkčného a priestorového riešenia, koncept centrálného priestoru, opis etapizácie návrhu, návrh zelených a spevnených plôch, opatrení súvisiacich s klimatickými zmenami, návrh zavlažovacieho systému, objektov, mobiliáru, osvetlenia, prvkov, a pod.

Základná informatívna tabuľka bilancií

- Tabuľka výkaz bilancií (podľa obr. 1), bude umiestnená na súťažnom paneli (podľa súťažnej pomôcky 08 Vzor súťažného panelu)

6.

Elektronické doručenie: Prostredníctvom informačného systému eZakazky budú elektronicky doručené 2 dokumenty, ktoré budú obsahovať:

Súbor označený ako **“Vyhlásenie účastníka a autorov.pdf”** podľa bodu 6.3. týchto Súťažných podmienok.

Súbor označený ako **“Grafický návrh.pdf”** podľa bodu 6.5 týchto Súťažných podmienok.

Panely doručí účastník ako jeden súbor PDF, obsahujúci všetky 2 požadované formáty (prípadne spolu s 1 dobrovoľným panelom) s názvom **“Grafický návrh.pdf”** s odporúčaným rozlíšením 300 DPI a takto vytvorený súbor zašle prostredníctvom informačného systému eZakazky. Veľkosť súboru nesmie presiahnuť 100 MB. Vyžaduje sa, aby bola vo vlastnostiach PDF súboru vymazaná digitálna identita (autor dokumentu) - tzv. metadáta.

7.

Účastník môže predložený návrh doplniť, zmeniť alebo vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie návrhov.

Mestský park Banská Bystrica – návrh – výkaz bilancii

| Parameter | hodnoty |
|--|-----------------------|
| Rozloha riešeného územia bez areálu tenisových kurtov | 78 807 m ² |
| Celková plocha zelene (m ²) | |
| Celková výmera spevnených plôch (m ²) | |
| Počet odstránených existujúcich stromov (ks) | |
| Počet nových vysadených stromov (ks) | |
| Plocha zelene v rámci centrálného priestoru (m ²) | |
| Plocha zelene v rámci územia JZ segmentu (m ²) | |
| Počet navrhovaných vodných prvkov (ks) | |
| Zastavaná plocha objektu občianskeho vybavenia (m ²) | |
| Odhadovaný počet ks verejného osvetlenia (ks) | |
| Odhadovaný počet prvkov mobiliáru (lavičky, koše, iné) (ks) | |

Obr. 1 Tabuľka výkaz bilancii – povinná súčasť súťažného panelu

| Mestský park Banská Bystrica – návrh – výkaz bilancii | | | |
|---|-----------------------|--|---------|
| parameter | Hodnoty | parameter | hodnoty |
| Rozloha riešeného územia bez areálu tenisových kurtov | 78 807 m ² | Plocha zelene v rámci centrálného priestoru (m ²) | |
| Celková plocha zelene (m ²) | | Plocha zelene v rámci územia JZ segmentu (m ²) | |
| Celková výmera spevnených plôch (m ²) | | Počet navrhovaných vodných prvkov (ks) | |
| Počet odstránených existujúcich stromov (ks) | | Zastavaná plocha objektu občianskeho vybavenia (m ²) | |
| Počet nových vysadených stromov (ks) | | Odhadovaný počet ks verejného osvetlenia (ks) | |
| | | Odhadovaný počet prvkov mobiliáru (lavičky, koše, iné) (ks) | |

7. Lehoty:

| | |
|--|------------------------|
| 1. Dátum úvodného zasadnutia poroty | 13.10.2022 |
| 2. Predpokladané vyhlásenie súťaže | 26.10.2022 |
| 3. Lehota na predkladanie súťažných návrhov | 31.01.2023, 12:00 hod. |
| 4. Predpokladaná lehota na overenie a vyhodnotenie | 10.03.2023 |
| 7. Predpokladaný termín oznámenia výsledkov účastníkom | 17.03.2023 |
| 8. Predpokladaný termín zverejnenia výsledkov a návrhov | 24.03.2023 |
| 9. Predpokladaná lehota na vyplatenie cien a odmien účastníkom | 24.04.2023 |

Miesto realizácie predmetu súťaže je voľne prístupné. Vyhlasovateľ odporúča v rámci prípravy návrhu absolvovať obhliadku miesta realizácie predmetu súťaže.

8. Porota:

Počet riadnych členov poroty je 7, hlasovacie kvórum je 7. Na zasadnutiach poroty sa zúčastňujú všetci riadni členovia a všetci náhradníci; náhradníci majú poradný hlas. Ak nie je prítomný riadny člen poroty, stáva sa náhradník riadnym členom s plnohodnotným hlasom. Porotcu nezávislého na vyhlasovateľovi môže nahradiť len náhradník nezávislý na vyhlasovateľovi. Porota má predsedu, ktorého si zvolila spomedzi riadnych členov na jej prvom zasadnutí.

1.

Riadni členovia poroty

Nezávislí na vyhlasovateľovi:

Ing. Peter Vaňo / autorizovaný krajinný architekt SKA / predseda poroty

Ing. arch. Roman Turčan / autorizovaný architekt SKA / podpredseda poroty

Ing. Jitka Vágnerová / autorizovaná krajinná architektka ČKA

Ing. arch. Lukáš Cesnak / architekt / občiansky kandidát

Doc. Ing. Attila Tóth, PhD. / krajinný architekt / Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre

Závislí na vyhlasovateľovi:

Ing. arch. Ivica Gašparovičová / autorizovaná architektka SKA / Odbor architekta mesta

Ing. arch. Vladimír Malec / autorizovaný architekt SKA / Odbor architekta mesta

2.

Náhradníci poroty

Nezávislí na vyhlasovateľovi:

Ing. Anna Dobrucká / autorizovaná krajinná architektka SKA

Závislí na vyhlasovateľovi:

Ing. arch. Hana Kasová / architektka / poslankyňa MsZ Banská Bystrica

3.

Experti poroty:

Ing. Anna Fatureová / Pamiatkový úrad Bratislava

Ing. Lucia Vrbiniaková, PhD. / krajinná inžinierka / Odbor architekta mesta

Porota môže prizvať experta poroty na špecifické odborné posúdenie jednej alebo viacerých oblastí hodnotenia návrhov. Expert poroty sa zúčastňuje rokovania poroty s poradným hlasom. Ak je to potrebné, expert poroty vypracuje odborné posúdenie na predložený návrh v súťaži.

4.

Pomocné orgány poroty:

sekretár:

Ing. arch. Zuzana Gombalová / architektka - urbanistka / Odbor architekta mesta

overovateľ:

Ing. arch. Alena Bindzárová, PhD. / architektka - urbanistka / Odbor architekta mesta

Ing. arch. Peter Lapín / architekt - urbanista / Odbor architekta mesta

Ing. Dušan Túry / referent / Odbor rozvojových aktivít mesta

9. Hodnotenie predložených návrhov:

1.

Súťažné návrhy, ktoré neboli vylúčené zo súťaže, budú hodnotené podľa kritérií:

- komplexná kvalita krajinárskeho a architektonického riešenia územia vrátane väzieb na širšie okolie
- naplnenia priestorových, funkčných, environmentálnych a historických požiadaviek zadania
- ekonomická realizovateľnosť návrhu z pohľadu investičných a prevádzkových nákladov
- invencia a kreativita riešenia vo vzťahu k zadaniu

2.

Spôsob uplatnenia kritérií:

Porota väčšinovým hlasovaním na základe diskusie pridelí každému návrhu poradie podľa hodnotenia návrhu vo vzťahu ku kritériám uvedeným v bode 1. Vyššie poradie patrí vždy návrhu, ktorý vo väčšej miere spĺňa požiadavky kritérií na hodnotenie návrhov. Víťazným návrhom súťaže návrhov sa stane návrh, ktorý sa umiestni na prvom (najvyššom) mieste v poradí hodnotenia návrhov.

3.

Porota je uznášaniaschopná, ak je prítomný plný počet hlasovacieho kvóra (7). Porota rozhoduje nadpolovičnou väčšinou hlasov kvóra.

4.

Výsledok súťaže je pre vyhlasovateľa záväzný.

5.

Priame rokovacie konanie bude vedené s účastníkom, ktorého návrh vyhodnotila porota ako víťazný.

10. Ceny a odmeny:

1.

V súťaži návrhov po nadobudnutí právoplatnosti výsledku v lehote podľa súťažných podmienok vyplatí vyhlasovateľ účastníkom ceny a odmeny:

1. cena: 12 000 €

2. cena: 8 000 €

3. cena: 6 000 €

2.

Súťažným návrhom, ktorým nebola udelená cena, avšak porota bude považovať za vhodné vyzdvihnúť ich pre ich kvalitu, môže byť udelená odmena . O počte odmenených návrhov a jednotlivých výškach odmien rozhodne porota.

Suma vyhradená na odmeny: 4 000 €

3.

Hodnoty cien a odmien podliehajú zrážkovej dani z príjmu . Ceny a odmeny budú účastníkom vyplatené v sume, ktorá bude predstavovať rozdiel medzi výškou ceny alebo odmeny uvedenej v bode 11.1. a 11.2. a dane z príjmu vyberanej zrážkou s poukazom na § 43 ods. 3 písm. d) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v zn. n. p. (ďalej len „ZDP“). V prípade, ak oceneným alebo odmeneným účastníkom je fyzická osoba, základ pre výpočet dane sa znižuje v zmysle § 9 ods. 2 písm. m) ZDP.

4.

Porota si vyhradzuje právo rozhodnúť o prípadnom neudelení niektorej z cien a odmien, prípadne o inom rozdelení cien a odmien. Takéto rozhodnutie musí písomne zdôvodniť v zápisnici z hodnotiaceho zasadnutia.

5.

Pri vyplácaní cien a odmien nie je smerodajné, kto je autorom diela, vždy sa vypláca na bankový účet účastníka uvedený v prílohe 02.

6.

Ceny a odmeny sa nevyplácajú podľa autorského zákona - nie je možné považovať cenu ani odmenu v súťaži za autorskú alebo licenčnú odmenu.

7.

Príjem účastníka z vyplatenej ceny alebo odmeny nepodlieha dani z pridanej hodnoty (ďalej „DPH“), a to ani ak je jeho príjemca registrovaný pre DPH.

11. Zoznam súťažných pomôcok:

01 Mapové podklady

- Geodetické zameranie mestského parku na pozemku KN-C p.č. 2690/1 k.ú. Banská Bystrica / Geoplán Banská Bystrica / 06/2017 *.dwg
- Riešené územie / širšie vzťahy na podklade katastrálnej mapy *.dwg
- Riešené územie / situácia na podklade katastrálnej mapy *.dwg
- Výrez z ortofotomapy *.jpg
- Miniokružná križovatka Tajovského ulica / situácia *.dwg, *.pdf

02 Dendrológia

- Inventarizácia drevín v Mestskom parku Banská Bystrica / Ateliér Dobrucká, s.r.o., Nitra / 02/2019 *.pdf *.xls
- Špecifikácia ošetrovania stromov / vybrané stromy v mestskom parku Banská Bystrica / Ing. Martin Kolník VELES (certifikovaný arborista) / 02/2021*.dwg *.pdf
- Geodetické (polohopisné a výškopisné) zameranie aktuálneho stavu nových výsadiieb drevín v Mestskom parku / Ing. Beáta Smolková geodetické práce Zvolen / 11/2021 *.dwg *.pdf
- Prieskum zdravotného stavu a stability vybraných stromov akustickým tomografom *.dwg *.xls *.pdf (prieskum bude dodaný dodatočne po vyhlásení súťaže)
- Aktualizácia stavu drevín v Mestskom parku Banská Bystrica po veternej kalamite v auguste 2021 *.dwg *.xls (aktualizácia bude dodaná dodatočne po vyhlásení súťaže)

03 Rozhodnutie o zámere obnovy NKP Mestský park *.pdf

04 3D model *.skp

05 Fotodokumentácia *.jpg

06 Územnoplánovacia dokumentácia

- Výrez z výkresu 7a Regulatívy funkčného využívania a priestorového usporiadania územia / Funkčné a výškové regulatívy *.pdf
- Výrez z výkresu č.4 Územného plánu Centrálny mestskej zóny Banská Bystrica / zmeny a doplnky Hurbanova ulica / Urbanistické riešenie / návrh *.pdf
- Závazná časť Územného plánu Centrálny mestskej zóny Banská Bystrica / zmeny a doplnky Hurbanova ulica *.pdf

07 Participácia

- Konferencia k obnove Mestského parku / plagát *.jpg
- Nahrávka konferencie / <https://youtu.be/H-sacUz8Ac4>
- Záverečná správa participatívneho procesu k obnove Mestského parku na Tajovského ulici *.pdf

08 Vzor súťažného panelu *.dwg, *.pdf

09 Ostatné podklady

- List / Štátna vedecká knižnica *.pdf
- Odborná expertíza / TU Zvolen / 2013 *.doc
- Zameranie chýbajúcich plôch areálu / M Project / 2019 *.pdf
- Hydrogeologický prieskum alebo posudok pre Mestský park *.pdf (prieskum alebo posudok bude dodaný dodatočne po vyhlásení súťaže)

12. Priame rokovacie konanie - zadanie nadväzujúcej zákazky:

1.

Po súťaži návrhov zrealizuje vyhlasovateľ priame rokovacie konanie v zmysle ustanovenia § 81 písm. h) ZVO.

2.

Vyhlasovateľ vyzve na rokovanie účastníka, ktorého návrh vyhodnotila porota ako víťazný.

3.

Predmetom zákazky na poskytnutie služieb bude najmä:

- a. vypracovanie architektonickej štúdie na základe súťažného návrhu a súhrnného stanoviska vyhlasovateľa;
- b. vypracovanie dokumentácie pre vydanie územného rozhodnutia (v súlade s vyhláškou č.453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona – ďalej „VSZ“);
- c. vypracovanie dokumentácie pre vydanie stavebného povolenia (v súlade s VSZ);
- d. vypracovanie dokumentácie pre výber zhotoviteľa (v súlade s rozsahom prác podľa sadzobníka UNIKA) v podrobnosti dokumentácie pre realizáciu stavby (ďalej len „DRS“);
- e. vykonanie odborného autorského dohľadu (v súlade s rozsahom prác podľa sadzobníka UNIKA)

Pozn.1.: V každej fáze prípravy projektovej dokumentácie bude jej súčasťou vypracovanie rozpočtu podľa podrobnosti aktuálneho stupňa.

Pozn.2: Predpokladá sa súčinnosť zhotoviteľa uvedených súčastí nadväzujúcej zákazky pri požiadavkách vyplývajúcich z inžinierskej činnosti (napr. stanovisko KPÚ k prípravnej a projektovej dokumentácii a pod.)

4.

Predpokladá sa, že výkonové fázy budú tvoriť približne takéto časti z ceny služby:

- a. Architektonická štúdia – 10 %
- b. Dokumentácia pre vydanie územného rozhodnutia – 15 %
- c. Dokumentácia pre vydanie stavebného povolenia – 30 %
- d. Dokumentácia pre výber zhotoviteľa v podrobnosti dokumentácie pre realizáciu stavby – 35 %
- e. Autorský dohľad – 10 %

5.

Výsledkom priameho rokovacieho konania bude uzatvorenie Zmluvy o dielo.

6.

Vyhlasovateľ nie je oprávnený uzatvoriť Zmluvu o dielo ako výsledok priameho rokovacieho konania s účastníkom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora v zmysle ustanovení zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora v zn. n. p. a ktorý nie je zapísaný v tomto registri, alebo ktorého subdodávateľa alebo subdodávateľa podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, nie sú zapísaní v tomto registri.

7.

Vyhlasovateľ stanovuje nasledujúce podmienky účasti v priamom rokovacom konaní, ktoré musí účastník vyzvaný na rokovanie spĺňať, s poukazom na § 32 ZVO:

a. nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme,

trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe;

b. nemá evidované nedoplatky na poisťovníku na sociálne poistenie a zdravotnú poisťovňu neeviduje voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;

c. nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;

d. nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku;

e. je oprávnený poskytovať službu uvedenú v §4, §4a alebo §5 odsek (1) písmeno a) zák. č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v zn. n. p. alebo podľa ekvivalentnej právnej úpravy platnej v krajine podnikania účastníka;

f. nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;

g. nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia povinností v oblasti ochrany životného prostredia, sociálneho práva alebo pracovného práva podľa osobitných predpisov, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať;

h. nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

8.

Vyhlasovateľ stanovuje nasledujúce podmienky účasti technickej a odbornej spôsobilosti v priamom rokovaní konaní, ktoré musí účastník vyzvaný na rokovanie spĺňať, s poukazom na § 34 ods. 1 písm. g) ZVO:

- a) Uchádzač, ktorý má oprávnenie na výkon podnikania predstavujúceho činnosť uvedenú v §4 alebo §5 odsek (1) písmeno a) zák. č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v zn. n. p. alebo podľa ekvivalentnej právnej úpravy platnej v krajine podnikania účastníka preukáže, že jeden člen autorského tímu je autorizovaný krajinný architekt. Preukáže to predložením autorizačného osvedčenia vydaného Slovenskou komorou architektov (príp. ekvivalentným dokladom vydaným iným štátom) a potvrdením účastníka, že daný odborník je v čase uzatvorenia Zmluvy o dielo v pracovnoprávnom pomere s uchádzačom. V prípade, že daný odborník nie je v pracovnoprávnom pomere s účastníkom, môže ísť o tzv. inú osobu podľa § 34 ods. 3 ZVO a je potrebné riadiť sa tam uvedeným postupom. Odborník musí byť účastníkovi k dispozícii počas celej doby trvania Zmluvy o dielo.
- b) Uchádzač, ktorý má oprávnenie na výkon podnikania predstavujúceho činnosť uvedenú v §4a zák. č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v zn. n. p. alebo podľa ekvivalentnej právnej úpravy platnej v krajine podnikania účastníka preukáže, že jeden člen autorského tímu je autorizovaný architekt, alebo autorizovaný stavebný inžinier. Preukáže to predložením autorizačného osvedčenia vydaného Slovenskou komorou architektov (príp. ekvivalentným dokladom vydaným iným štátom) a potvrdením účastníka, že daný odborník je v čase uzatvorenia Zmluvy o dielo v pracovnoprávnom pomere s uchádzačom. V prípade, že daný odborník nie je v pracovnoprávnom pomere s účastníkom, môže ísť o tzv. inú osobu podľa § 34 ods. 3 ZVO a je potrebné riadiť sa tam uvedeným postupom. Odborník musí byť účastníkovi k dispozícii počas celej doby trvania Zmluvy o dielo.

13. Ďalšie informácie:

1.

Všetky náklady spojené s prípravou a predložením návrhu znáša účastník bez nároku na finančnú náhradu voči vyhlasovateľovi.

2.

Vyhlasovateľ sa zaväzuje rešpektovať autorské práva autorov návrhov v súlade so zák. č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v zn. n. p. (ďalej „AZ“).

3.

Účastník podaním súťažného návrhu udeľuje vyhlasovateľovi výhradný súhlas s použitím diela predstavujúceho súťažný návrh pre potreby súťaže, prezentačné účely súťaže návrhov formou zverejnenia na výstave, na internetovej stránke a v tlačenej publikácii, všetko v súlade s § 91 AZ a príslušnými ustanoveniami ZVO.

4.

Vyhlasovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o informáciách označených ako dôverné, ktoré mu účastník poskytol; na tento účel účastník označí, ktoré skutočnosti považuje za dôverné, a ktorými môžu byť v tomto postupe výhradne iba obchodné tajomstvo, technické riešenia, predlohy, návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, spôsob výpočtu jednotkových cien. Tým nie sú dotknuté ustanovenia ZVO ukládajúce vyhlasovateľovi oznamovať či zaslať Úradu pre verejné obstarávanie dokumenty a iné oznámenia, zverejňovať dokumenty a tiež povinnosti zverejňovania zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v zn. n. p.

5.

Účastníci súťaže sa zaväzujú, že podklady použijú len pre rozhodovanie o účasti v súťaži a k vypracovaniu súťažného návrhu.

6.

Vyhlasovateľ oboznamuje účastníkov, že pre potreby tejto súťaže disponuje súhlasom od poskytovateľa licencie ÚGKK SR, EUROSENSE, s.r.o., T-MAPY Slovensko s.r.o. na použitie nasledujúcich mapových údajov:

a. výrez z katastrálnej mapy vo formáte *.dwg

b. mapové listy ortofotomapy v rastrovom formáte *.jpg

c. výrez z 3D modelu mesta vo formáte *.skp

7.

Účastníci smú uvedené mapové údaje použiť výlučne na účely vypracovania súťažného návrhu.

Vyhlásenú súťaž je možné zrušiť len zo závažných dôvodov. Zrušenie súťaže bude oznámené rovnakým spôsobom, akým bola súťaž vyhlásená.

